Организация Объединенных Наций S/2010/234

Совет Безопасности

Distr.: General
11 May 2010
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря по Сомали

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 31 октября 2001 года (S/PRST/2001/30), а также в соответствии с пунктом 20 резолюции 1910 (2010) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня докладывать о всех аспектах этой резолюции раз в четыре месяца. В настоящем докладе содержатся последняя информация об основных событиях в Сомали в период после представления моего доклада от 8 января 2010 года (S/2009/684), а также оценка ситуации, сложившейся в политической области, в области безопасности, в области прав человека и в гуманитарной области, и информация о прогрессе в реализации стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сомали. В докладе также освещаются главные события в контексте деятельности Организации Объединенных Наций и международного сообщества по борьбе с пиратством.

II. Основные события в Сомали

A. Политические события

2. Переходное федеральное правительство и переходный федеральный парламент продолжают работать, базируясь в Могадишо. Переходное федеральное правительство стремится возрождать и восстанавливать институты и объекты инфраструктуры Сомали и предпринимает усилия, с тем чтобы оно стало более представительным, пользовалось большим доверием и было в большей степени подотчетным и функциональным. В контексте этих усилий предусматриваются, в частности, подготовка и принятие бюджета на 2010 год; повышение степени финансовой подотчетности путем найма аудиторов фирмы «Прайсуотерхаус-Куперс»; сбор поступлений морского порта и аэропорта Могадишо; и обеспечение функционирования радиостанции «Радио Могадишо», которое вещает 18 часов в сутки и программами которого охвачена широкая аудитория слушателей, включая членов диаспоры в регионе, а также осуществляет вещание через Интернет на Европу и Соединенные Штаты Америки.

3. 29 января 2010 года президент Шейх Шариф Шейх Ахмед в связи с первой годовщиной принятия им присяги заявил, что впредь правительство будет концентрировать свое внимание на обеспечении того, чтобы жители страны

Просьба отправить на вторичную переработку

имели доступ к основным услугам, а также на восстановлении объектов инфраструктуры. Он призвал международное сообщество сосредоточить свои усилия не только на оказании помощи в политической области, в области безопасности и в гуманитарной области, но и на решении вопросов экономического развития, в особенности создания рабочих мест и содействия торговле и предпринимательству. 28 февраля, в день первой годовщины сформирования правительства, премьер-министр Омар Абдирашид Али Шармарке настоятельно призвал международное сообщество рассматривать вопрос о положении в Сомали в качестве приоритетного вопроса в рамках глобальной повестки дня в политической и экономической областях и области безопасности в 2010 году.

4. В соответствии со своей целью, заключающейся в формировании правительства, включающего представителей всех сторон, переходное федеральное правительство продолжало проводить соответствующую работу с сомалийцами, не охваченными мирным процессом. Подписание 15 марта в штаб-квартире Африканского союза соглашения о сотрудничестве между переходным федеральным правительством и альянсом «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» (АСВД) представляло собой важный шаг вперед. В соглашении, заключению которого предшествовала первоначальная декларация, подписанная 21 июня 2009 года обеими сторонами под эгидой Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПООНС), предусматривается следующее: a) объединение сил переходного федерального правительства и альянса «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа», в контексте которого альянс передаст свои войска под командование и контроль правительства; b) назначение представителей альянса на министерские должности и руководящие должности гражданской и дипломатической служб; c) объединение органов местного управления, уже созданных правительством, где это возможно; d) формирование консультативного совета религиозных лидеров в качестве противовеса радикальной доктрине движения «Аш-Шабааб»; и e) создание органа по наблюдению за осуществлением соглашения, в состав которого будут входить представители ПООНС, Африканского союза и Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР).

5. В контексте своих неустанных усилий, направленных на обеспечение взаимодействия с региональными организациями и международным сообществом в целом, президент Шариф принял участие в работе четырнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза, которая проходила 1–2 февраля в Аддис-Абебе и в ходе которой Африканский союз обратился с призывом к оказанию более значительной поддержки переходному федеральному правительству и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). 14 марта президент принял участие в конференции, которая проводилась в Объединенных Арабских Эмиратах и в работе которой участвовали мусульманские богословы из всех уголков мира. Участники заявили о своей решительной поддержке правительства и настоятельно призвали всех сомалийцев признать правительство и оказывать ему поддержку. Они осудили все акты терроризма в Сомали, объявили о несовместимости насилия с исламом и настоятельно призвали к миру и примирению.

6. Что касается «Сомалиленда», то внимание там по-прежнему сосредоточено на проведении президентских выборов, которые должны состояться в июне. За время, прошедшее после ее воссоздания в октябре 2009 года, Национальная избирательная комиссия «Сомалиленда» проводила соответствующую подгото-

вительную работу, которая включала представление закона о выборах с внесенными в него поправками; пересмотр и подготовку списка избирателей; набор и обучение сотрудников по проведению выборов; разъяснительную работу с избирателями; меры по обеспечению материально-технического снабжения и безопасности; и печатание материалов, связанных с выборами. 14 апреля Комиссия объявила о том, что к маю она подготовит новые регистрационные карточки избирателей в целях обеспечения свободных и справедливых выборов.

7. 23 февраля президент «Пунтленда» Фароле своим указом объявил о вступлении в силу новой временной конституции, в соответствии с которой к 2013 году политическая система региона будет сформирована не по клановому, а по партийному признаку. 1 марта он провел перестановки в своем кабинете и заменил шесть министров, двух заместителей министра, руководителя службы разведки и губернатора района Бари.

B. Положение в области безопасности

8. Общее положение в области безопасности в Сомали остается весьма неустойчивым и непредсказуемым. Элементы вооруженных групп продолжают совершать из засад нападения на силы переходного федерального правительства и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в Могадишо, где вооруженные столкновения, взрывы бомб на дорогах и убийства являются причиной сохранения особенно опасной обстановки. 27 апреля войска АМИСОМ предотвратили совершение взрыва террористом-смертником на их базе в Могадишо.

9. На протяжении последних нескольких месяцев не прекращаются боевые действия между движениями «Аш-Шабааб» и «Хизбул Ислам» в Нижней Джубе и Нижней Шабелле и между движением «Аш-Шабааб» и группировкой «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» в центральном районе. На большей части территории южных и центральных районов Сомали по-прежнему сохраняются непосредственные угрозы для операций Организации Объединенных Наций, особенно в районах, контролируемых движением «Аш-Шабааб», включая применение самодельных взрывных устройств, нападения, засады, целенаправленные убийства и похищения. Непосредственную угрозу для сотрудников Организации Объединенных Наций в южных и центральных районах Сомали представляют элементы вооруженных групп, и в настоящее время присутствие международных сотрудников в этих районах ограничено. Объекты Организации Объединенных Наций в Вааджиде, Байдоа и Беледуэйне были захвачены или разграблены представителями «Аш-Шабааб», что вынудило Службу Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС) с 17 декабря 2009 года приостановить во всех контролируемых «Аш-Шабааб» районах операции по разминированию. Опасная обстановка по-прежнему ограничивает возможности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в плане осуществления мер гуманитарного характера в южных и северных районах Сомали. 28 февраля движение «Аш-Шабааб» призвало «прекратить все операции Всемирной продовольственной программы (ВПП) на территории Сомали». 1 марта и 7 апреля силы «Аш-Шабааб» заняли комплексы Всемирной продовольственной программы (ВПП) соответственно в Буале и Вааджиде. После января 2010 года примерно

100 сотрудников Организации Объединенных Наций были переведены из мест службы, находящихся в южных и центральных районах Сомали.

10. В «Пунтленде» обстановка в плане безопасности остается непредсказуемой, и по-прежнему происходят сопровождаемые насилием инциденты, включая вооруженные столкновения и убийства, и часто имеет место применение самодельных взрывных устройств. После нескольких нападений, которые были совершены в период после ноября 2009 года и в ходе которых были убиты члены парламента, председатель суда, сотрудники служб безопасности и гражданские лица, администрация «Пунтленда» сформировала комитет с целью определить, какие ответные меры в сфере безопасности и меры по координации необходимо принять в связи с этим. В «Сомалиленде» в течение отчетного периода не было каких-либо серьезных инцидентов в области безопасности.

11. Одной из серьезных проблем для переходного федерального правительства является проблема, связанная с перебежчиками из экстремистских групп, потребности которых нет возможности удовлетворять в рамках текущих мероприятий в области разоружения и демобилизации. На данный момент правительство сформировало временный межминистерский комитет для решения этого вопроса. Однако международная поддержка данной инициативе оказывается в минимальных масштабах, и поэтому Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали (ПООНС) оказывает правительству помощь в деле налаживания контактов с донорами и учреждениями с целью получить дополнительную поддержку.

C. Пиратство

12. По данным Международного морского бюро, 217 пиратских нападений в прибрежных водах Сомали и Аденском заливе составляют свыше половины всех таких нападений, которые были совершены во всем мире в 2009 году. В течение отчетного периода было захвачено 47 судов, а 837 членов их экипажей были взяты в заложники. Бюро зарегистрировало в течение первых трех месяцев 2010 года 17 таких инцидентов, в то время как в 2009 году за этот же период было совершено 41 нападение, и заявило, что уменьшение числа пиратских нападений объясняется сохраняющимся присутствием судов военно-морских флотов ряда стран в Аденском заливе, а также принятием экипажами торговых судов действенных мер по борьбе с пиратством. Отмечалось увеличение числа нападений в районе восточного побережья Сомали и в Индийском океане, причем иногда они происходили на расстоянии примерно 1000 морских миль от Могадишо. В этой связи я приветствую продление периода проведения мероприятий Организации Североатлантического договора (НАТО) по борьбе с пиратством в этом регионе до 2012 года, а также недавно достигнутое министрами обороны стран — членов Европейского союза (ЕС) соглашение о расширении масштабов деятельности в рамках операции «Аталанта», с тем чтобы повысить эффективность наблюдения за сомалийскими портами, где укрываются пираты, а также «нейтрализовать» плавучие базы.

13. Контактная группа по борьбе с пиратством у побережья Сомали провела свое пятое пленарное заседание 28 января и подтвердила свою приверженность дальнейшему проведению мероприятий по борьбе с пиратством. По состоянию на 23 апреля Совет Целевого фонда для поддержки инициатив государств по

борьбе с пиратством у побережья Сомали утвердил шесть проектов на сумму в размере 2 094 619,33 долл. США. Сохраняются проблемы, связанные с привлечением виновных к ответственности и отбытием ими наказания, в особенности в плане установления и осуществления юрисдикции, выполнения требований в отношении представления доказательств, а также наделения военнослужащих полномочиями на осуществление мер по охране правопорядка. В связи с этим, согласно просьбе Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 1918 (2010) от 27 апреля, я намереваюсь через три месяца представить доклад о возможных вариантах судебного преследования пиратов и их заключения под стражу. Действенная координация международных усилий, предпринимаемых на море и на суше, по-прежнему остается чрезвычайно важным фактором. Для эффективного устранения причин, лежащих в основе пиратства, необходимо приоритезировать мероприятия, осуществляемые на суше.

14. Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали (ПООНС) провело в Кампале 10–12 января 2010 года техническое совещание в целях обсуждения механизмов координации и стратегий деятельности по борьбе с пиратством в прибрежных водах Сомали. В ходе совещания делегаты от переходного федерального правительства, «Пунтленда» и «Сомалиленда» договорились создать технический механизм координации мер по борьбе с пиратством, который будет выполнять функции сомалийского координационного центра по вопросам осуществления Джибутийского кодекса поведения, и наладит обмен информацией и сотрудничество с международным сообществом. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) оказало содействие в проведении 27–31 марта в Джибути совещания, на котором делегаты от правительства, «Пунтленда» и «Сомалиленда» пришли к выводу о необходимости серьезного пересмотра проектов законов Сомали о борьбе с пиратством. Данные мероприятия являются свидетельством расширения сотрудничества между этими тремя сторонами и их приверженности делу борьбы с пиратством.

D. Гуманитарная ситуация

15. Согласно самой последней оценке положения дел в области продовольственной безопасности и питания, которая была проведена Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в декабре 2009 года и январе 2010 года, в Сомали по-прежнему имеет место широкомасштабный гуманитарный кризис, несмотря на довольно обильные осадки и более высокий, чем обычно, урожай в южных сельскохозяйственных районах. 3,2 миллиона человек, или 43 процента сомалийцев, нуждаются в гуманитарной помощи и поддержке в плане получения средств к существованию, включая 1,4 миллиона внутренне перемещенных лиц. Хотя общие показатели острого недоедания в Сомали снизились, положение дел в области питания в южных и центральных районах этой страны по-прежнему вызывает обеспокоенность, поскольку оно не изменилось за последние шесть месяцев, и один из пяти детей по-прежнему страдает от недоедания.

16. Всемирная продовольственная программа (ВПП) в начале января временно приостановила осуществление своих операций в южных районах Сомали из-за все более серьезных угроз и неприемлемых условий со стороны элементов вооруженных групп. Тем не менее в Могадишо продолжалось осуществле-

ние ряда операций. С ноября 2009 года из-за отсутствия доступа к коридору Афгойе не возможно было распределять продовольствие среди более 300 000 внутренне перемещенных лиц, находящихся в этом коридоре. На территории южных и северных районов страны еще 1,1 миллиона предполагаемых получателей помощи не получают продукты питания. Гуманитарное сообщество будет отслеживать среднесрочные и долгосрочные последствия временной приостановки осуществления мероприятий Всемирной продовольственной программы, особенно программ питания, поскольку эта приостановка ухудшит положение дел в области питания в ряде чрезвычайно важных областей. Другие учреждения, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), пытаются в настоящее время в какой-то степени компенсировать неадекватность поддержки в области питания.

17. После проведения межучрежденческой оценки рисков страновая группа Организации Объединенных Наций приступила к внедрению системы общеорганизационного управления рисками. Страновая группа Организации Объединенных Наций согласовала план действий по управлению рисками, который включает рекомендации в отношении создания базы данных обо всех предоставляющих услуги поставщиках и подрядчиках Организации Объединенных Наций; процесса, обеспечивающего «должную осмотрительность» в отношении деятельности подрядчиков; и пересмотра механизмов внутреннего контроля за системами перевода денежной наличности в пределах Сомали. Этап проектировки базы данных завершился, и процессы, обеспечивающие «должную осмотрительность», будут внедряться по мере наполнения базы данных. Пересмотр механизмов внутреннего контроля за операциями продавцов с денежной наличностью завершился. 11 марта Группа контроля по Сомали Комитета по санкциям опубликовала доклад (S/2010/91) во исполнение резолюции 1853 (2008) Совета Безопасности, в котором содержались утверждения о политизации, ненадлежащем использовании и присвоении гуманитарной помощи в Сомали. Эти утверждения были серьезно восприняты страновой группой Организации Объединенных Наций, которая активно проводит всеобъемлющую проверку и обзор нынешней стратегии управления рисками с целью в полной мере обеспечить ее эффективность.

18. Отмечается общая нехватка финансовых средств, необходимых для проведения гуманитарных операций, что вынуждает организации, в особенности неправительственные организации, все в большей степени полагаться на поддержку Фонда гуманитарного реагирования. В рамках совместного призыва к оказанию помощи 2010 года предполагалось мобилизовать 689 млн. долл. США, однако на конец марта было получено лишь 15 процентов от данной суммы, а показатель объема выделенных средств в рамках не связанного с продовольствием компонента ресурсов составил 8 процентов. Сбалансированно распределенные по секторам финансовые средства должны быть получены в начале этого года, с тем чтобы обеспечить непрерывное оказание гуманитарной помощи. Кроме того, вскоре будут израсходованы финансовые ресурсы, которые необходимы для центров стабилизации и воздушной эвакуации работающих в Сомали сотрудников в целях обеспечения их безопасности и в медицинских целях и которые предоставлялись Центральным фондом реагирования на чрезвычайные ситуации.

E. Права человека и защита гражданского населения

19. В течение первых трех месяцев 2010 года в южных и центральных районах Сомали отмечалась активизация боевых действий, обернувшаяся страданиями для гражданского населения и появлением более 110 000 новых перемещенных лиц в течение этого периода, в результате чего общее число перемещенных в ходе конфликта лиц составило 1,4 миллиона человек. В Могадишо гражданские лица все чаще становились жертвами перекрестного огня, минометных и артиллерийских обстрелов, которыми обменивались повстанцы и правительственные войска. В марте мэр Могадишо выступил с заявлением, в котором он настоятельно призвал гражданских лиц покинуть город в качестве меры предосторожности. В соответствии с нормами международного гуманитарного права все стороны должны принимать все необходимые меры предосторожности в целях защиты гражданских лиц; наносить удары только по чисто военным объектам; и применять силу только пропорционально. Крайне важно активизировать разъяснительную работу со всеми сторонами с целью обеспечить соблюдение норм международного и гуманитарного права, касающихся защиты гражданского населения.

20. Гражданские лица в южных и центральных районах Сомали по-прежнему подвергаются угрозам и насилию со стороны элементов вооруженных групп, их забрасывают камнями, подвергают ампутации конечностей, порке и другим видам телесных наказаний. Такие виды наказания идут вразрез с нормами международного и гуманитарного права. В январе сообщалось о том, что в Бараве, Нижнее Шабелле, обвиненный в изнасиловании мужчина подвергся забрасыванию камнями, в результате чего он скончался. По сообщениям, в феврале движение «Аш-Шабааб» без надлежащего судебного разбирательства приговорило 11 человек к одногодичному тюремному заключению за грабежи в Могадишо. В марте в Джоухаре, Среднее Шабелле, нескольким мужчинам, обвиненным в грабеже, в порядке наказания ампутировали конечности. Женщины также по-прежнему становятся жертвами произвольных задержаний, ограничения свободы передвижения и других злоупотреблений.

21. Право на свободу выражения мнений по-прежнему часто ущемляется. Поступали сообщения об угрозах в адрес журналистов, главным образом в южных и центральных районах Сомали. В январе три журналиста были ранены, когда неизвестные лица бросили ручные гранаты в помещения трех радиостанций в Галькайо, «Пунтленд», а члены движения «Аш-Шабааб» подвергли произвольному задержанию четырех журналистов в феврале и марте. В марте две вооруженные группы издали «указ», согласно которому работающие в контролируемых ими районах журналисты обязаны регистрироваться. В апреле движение «Аш-Шабааб» заставило Би-би-си прекратить радиовещание в южных и центральных районах Сомали.

22. В период после ноября полиция «Пунтленда» арестовала лиц, подозреваемых в целом ряде убийств и попытках убийств видных деятелей. Дела некоторых подозреваемых разбирались в местных судах, и, по сообщениям, трое из них были приговорены к смертной казни. Власти «Пунтленда» также насильно изгоняли внутренне перемещенных лиц, якобы опасаясь, что в лагеря для внутренне перемещенных лиц могли проникнуть радикальные элементы. В числе тех выселенных оказались члены 192 семей, которые проживали в лагере для перемещенных лиц «Тавакал» в Боссасо.

23. В ходе интерактивного диалога по Сомали на тринадцатой сессии Совета по правам человека в марте 2010 года Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали охарактеризовал ситуацию в южных и центральных районах Сомали как чрезвычайно серьезную и призвал международное сообщество со всей серьезностью подойти к вопросу о положении в области безопасности, в области прав человека и в гуманитарной области в этой стране, в том числе в «Пунтленде» и «Сомалиленде». Государства-члены, наблюдатели и организации гражданского общества были в особой степени встревожены многочисленными сообщениями о том, что силы движения «Аш-Шабааб» совершают произвольные казни и калечат людей, сообщениями о беспорядочных обстрелах всеми сторонами конфликта районов проживания гражданского населения, повсеместно имеющих место случаях насилия по признаку пола, вербовке детей в вооруженные формирования, участвующие в конфликте, а также сообщениями о блокировании гуманитарной помощи, которые могут рассматриваться как военные преступления и преступления против человечности.

F. Защита детей

24. В прошлом году различные стороны в еще более широких масштабах вербовали детей и использовали их в боевых действиях. По сообщениям, движение «Аш-Шабааб» вербует детей в южных и центральных районах Сомали, «Пунтленде» и «Сомалиленде», после чего они проходят военную подготовку в районах Бея, Бакоола, Галгадууда и Хирана, а также в Могадишо и Раскиамбуни. Сообщается, что переходное временное правительство также вербует детей, хотя и не на столь системной основе. Хотя наибольшее число случаев убийства и калечения детей в Сомали приходится на движение «Аш-Шабааб» и различные повстанческие группы и полувоенные формирования, вызывает беспокойство то, что многие дети оказываются ранеными и убитыми в результате обстрела районов проживания гражданского населения и ведения беспорядочного ответного огня войсками правительства и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ).

III. Мобилизация ресурсов

25. Мой Специальный представитель продолжал призывать партнеров ускорить выделение их объявленных взносов на сумму в размере 196,5 млн. долл. США, которую они обязались предоставить на конференции в Брюсселе в апреле 2009 года и впоследствии подтвердили. Я с удовлетворением сообщаю о том, что по состоянию на 30 апреля общая сумма предоставленных объявленных взносов увеличилась с 77,7 млн. долл. США до 147,6 млн. долл. США благодаря выплатам, произведенным Бельгией и Европейским союзом. На сегодняшний день было получено 75 процентов от общего объема подтвержденных объявленных взносов. Ожидается, что Европейский союз предоставит Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Африканскому союзу дополнительные средства. Кроме этого, Организация Объединенных Наций завершает подготовку соглашения с Саудовским фондом развития о предоставлении 6 млн. долл. США для Целевого фонда АМИСОМ.

26. Помимо взносов, объявленных в Брюсселе, сумма в размере порядка 21,1 млн. долл. США была предоставлена двусторонними донорами, из которых 11,2 млн. долл. США были направлены Целевому фонду Организации Объединенных Наций для сомалийских служб безопасности, 3,6 млн. долл. США — Целевому фонду АМИСОМ, 340 000 долл. США — переходному федеральному правительству и 5,9 млн. долл. США — Африканскому союзу. Из 11,2 млн. долл. США, предоставленных Целевому фонду для сомалийских служб безопасности, 10 млн. долл. США были получены от Японии на цели профессиональной подготовки и оснащения полицейских сил, а 1 млн. долл. США от Люксембурга и 200 000 долл. США от Швеции предназначались на цели оказания медицинской помощи пострадавшим в результате нападения, совершенного 3 декабря 2009 года. Германия предоставила Целевому фонду АМИСОМ 3,6 млн. долл. США на цели деятельности полиции и невоенные цели; а Италия предоставила 5,9 млн. долл. США Африканскому союзу на двусторонней основе.

27. На сегодняшний день в Целевой фонд для сомалийских служб безопасности поступило в общей сложности порядка 12 млн. долл. США, а в Целевой фонд АМИСОМ — 28,7 млн. долл. США. Кроме этого, Африканский союз получил 91,6 млн. долл. США на двусторонней основе.

28. Мой Специальный представитель продолжает отслеживать оказание временному федеральному правительству компанией «ПрайсуотерхаусКуперс» услуг, связанных с фидуциарным управлением. Благодаря этому механизму, созданному по просьбе основных партнеров Сомали в области развития, Китай, Ливийская Арабская Джамахирия, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Турция начали предоставлять правительству финансовые ресурсы на двусторонней основе. К настоящему моменту в рамках этого механизма правительство получило порядка 3,3 млн. долл. США в дополнение к 340 000 долл. США, которые через Центральный банк Сомали были предоставлены правительству в виде прямой помощи.

29. 28 января 2010 года по инициативе Контактной группы по борьбе с пиратством в прибрежных водах Сомали был официально создан Целевой фонд для поддержки инициатив государств, ведущих борьбу с пиратством в прибрежных водах Сомали, и общая сумма соответствующих первоначальных взносов составила свыше 2 млн. долл. США. В Совет этого фонда, председателем которого является Департамент по политическим вопросам и управляет которым ЮНОДК, входят 10 государств-членов. В недавно созданный Целевой фонд для выполнения Джибутийского кодекса поведения Международной морской организации (ИМО) поступили 13,6 млн. долл. США от Японии, а также взносы от Нидерландов, Норвегии, Франции и Республики Корея.

IV. Мероприятия Организации Объединенных Наций и международного сообщества

A. Международная поддержка

30. Семнадцатое совещание Международной контактной группы по Сомали прошло 21–22 апреля в Каире, и основное внимание в контексте его работы

уделялось приоритетам переходного федерального правительства на заключительном этапе переходного периода. Участники приветствовали предстоящее проведение Стамбульской конференции по Сомали, которая пройдет в Турции в мае 2010 года в соответствии со статьей 11 Джибутийского соглашения. В ходе Стамбульской конференции будет обсуждаться ситуация в Сомали, а основное внимание будет уделяться проблемам в политической области и в области безопасности, в том числе проблеме пиратства, а также прогрессу, достигнутому в рамках процесса примирения и выполнения задач переходного периода. Будут также рассмотрены вопрос о мероприятиях в социально-экономической области, предлагаемых правительством, и вопрос об усилиях, направленных на укрепление АМИСОМ. Предложение Испании принять восемнадцатое совещание Международной контактной группы по Сомали в сентябре 2010 года было с благодарностью принято.

31. 25 февраля Совет мира и безопасности Африканского союза призвал к оказанию более активной поддержки переходному федеральному правительству, особенно для того, чтобы дать ему возможность оказывать населению основные услуги. Совет далее настоятельно призвал все государства-члены, которые объявили о предоставлении АМИСОМ воинских контингентов, выполнить свои обязательства. Он выразил признательность всем донорам, оказывающим поддержку АМИСОМ, отметив при этом, что масштабы такой поддержки по-прежнему остаются недостаточными. Совет заявил, что, по его мнению, дальнейшее ухудшение ситуации в Сомали является результатом все большей интернационализации конфликта в этой стране. Поэтому он вновь призвал Организацию Объединенных Наций объявить воздушное пространство Сомали зоной, закрытой для полетов, блокировать морские порты страны, а также начать проведение операций Организации Объединенных Наций с целью содействовать стабилизации страны и оказать поддержку в ее восстановлении.

B. Институциональное строительство

32. Процесс подготовки конституции Сомали набирает темпы. Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали (ПООНС) и его партнеры активизируют усилия, направленные на наращивание потенциала учреждений, которым поручена подготовка проекта конституции. Ознакомительный семинар для членов Комитета парламента по конституции переходного федерального правительства был проведен в Джибути 21–25 января 2010 года. После проведения семинара был организован симпозиум на тему «Положения законов шариата в конституциях мусульманских стран: проблемы в контексте процесса подготовки конституции Сомали», который также был проведен в Джибути в период с 6 по 10 февраля. В число участников симпозиума входили, в частности, члены исламской улемы Сомали, группы, которая до этого не участвовала в мирном процессе, а также представители правительства и переходного федерального парламента.

33. После того как 2 марта новые члены Независимой федеральной конституционной комиссии приняли присягу, в Джибути в период с 4 по 23 марта для этих новых членов Комиссии был проведен ознакомительный семинар. Комиссии и министерству по вопросам конституции и федеральным делам необходима будет материально-техническая поддержка со стороны международного сообщества в целях обеспечения их функционирования. В рамках ознакомитель-

ного семинара Ассоциация европейских парламентариев в поддержку Африки, один из партнеров в контексте процесса подготовки конституции, 6–9 марта организовала учебные занятия для сотрудников парламента. Затем, в период с 13 по 16 марта, в Джибути для членов Комитета парламента по конституции был проведен семинар на тему «Обмен опытом в отношении политического процесса, связанного с подготовкой конституции».

34. Одним из важных моментов является тот факт, что в Сомали и Кении транслировались выступления участников проводившихся в Сомали дискуссий, посвященных процессу подготовки конституции. Эти дискуссии предваряют разработку программы просветительской работы с общественностью по вопросам подготовки конституции. Ожидается, что проект конституции будет готов через несколько месяцев.

V. Внедрение трехэтапного постепенного подхода

A. Последняя информация о внедрении постепенного подхода

35. Организация Объединенных Наций проводит предусмотренные ее мандатом мероприятия в рамках своего трехэтапного подхода, одобренного Советом Безопасности в его резолюциях 1863 (2009), 1872 (2009) и 1910 (2010). Что касается обеспечения «минимального присутствия» в Могадишо, второго этапа в рамках постепенного подхода, то строительство первых жилых помещений в комплексе «Банкрофт» было завершено, и Департамент по вопросам охраны и безопасности в марте разрешил проживание в них международных сотрудников. Организация Объединенных Наций также подготовила помещения в комплексе Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), в Могадишо, где можно будет размещать 20 приезжающих сотрудников Организации Объединенных Наций и международных подрядчиков. В тесной координации с АМИСОМ Могадишо посетили в общей сложности 26 миссий от Всемирной продовольственной программы (ВПП), Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПООНС), Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА), Департамента по вопросам охраны и безопасности (ДОБ), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). В настоящее время также осуществляется набор сотрудников для работы в региональных отделениях Организации Объединенных Наций в Сомали.

36. Хотя штаб сил АМИСОМ находится в Могадишо, штаб-квартира АМИСОМ на протяжении трех лет функционирует, базируясь в Найроби. Планируется, что 13 сотрудников, в том числе Специальный представитель Председателя Комиссии Африканского союза и другие старшие должностные лица, будут переведены из Найроби в Могадишо, как только для этого возникнут необходимые условия.

37. 2 марта между правительством Кении и Организацией Объединенных Наций было заключено соглашение, касавшееся статуса, привилегий, иммунитетов и мероприятий Отделения Организации Объединенных Наций по поддерж-

ке АМИСОМ (ЮНСОА), его персонала, собственности, финансовых средств и других активов, а также его подрядчиков в Кении. В связи с этим я выражаю правительству Кении свою признательность за его неизменную поддержку ЮНСОА и других работающих в Сомали подразделений Организации Объединенных Наций и сотрудничество с ними. Кроме этого, 1 января ПОООНС и ЮНСОА объединили свои структуры административной поддержки в целях повышения результативности и максимально эффективного использования ресурсов.

B. Укрепление политического процесса

38. Мой Специальный представитель и старшие должностные лица ПОООНС посещали Могадишо и тесно сотрудничали с переходным федеральным правительством в интересах дальнейшего продвижения мирного процесса вперед. Они также посещали «Пунтленд» и «Сомалиленд» в целях проведения работы с их властями. В этом контексте власти «Сомалиленда» сформировали министерскую целевую группу, которая будет сотрудничать с ПОООНС в решении вопросов, связанных с безопасностью, правами человека, пиратством и гражданским населением. После 1-го заседания целевой группы власти «Сомалиленда» представили концептуальную записку, касавшуюся проведения исследования, посвященного выявлению факторов, которые побуждают молодых сомалийцев совершать уголовные преступления и пополнять ряды повстанцев, становиться пиратами и совершать другие антисоциальные деяния, и подготовка этого документа связана с разработкой политики в отношении молодежи.

39. 30 января мой Специальный представитель принял участие в работе тридцать четвертой чрезвычайной сессии Совета министров Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) в Аддис-Абебе, Эфиопия. Министры подтвердили приверженность МОВР проведению работы в тесном контакте с Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и его Комитетом по санкциям в целях обеспечения полного выполнения резолюции 1907 (2009).

40. 16 марта в Брюсселе мой Специальный представитель проинформировал представителей государств-членов и институтов Европейского союза о проблемах, с которыми сталкивается переходное федеральное правительство, и о достигнутых им успехах. Он выразил признательность Учебной миссии Европейского союза, представители которой обучают сотрудников сомалийских сил безопасности в Уганде, а также Европейскому союзу за его усилия в деле борьбы с пиратством в прибрежных водах Сомали. Мой Специальный представитель также призвал Европейский союз проявлять гибкость при оказании содействия в выплате денежного довольствия сотрудникам сомалийских сил безопасности и сомалийским парламентариям и оказать дополнительную поддержку правительству.

C. Прогресс в деле обеспечения полного развертывания и укрепления АМИСОМ

41. 28 января Совет Безопасности принял резолюцию 1910 (2010), в которой он просил меня продолжать предоставлять АМИСОМ до 31 января 2011 года возможность пользоваться пакетом мер материально-технической поддержки.

В резолюции также отмечалась необходимость того, чтобы доноры работали в тесном контакте с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом с целью обеспечить, чтобы соответствующие средства и снаряжение предоставлялись без задержек, особенно средства на выплату жалования военнослужащим АМИСОМ и покрытие расходов на принадлежащее контингентам имущество. Хотя доноры предоставили финансовые средства в целях покрытия расходов на все категории принадлежащего контингентам имущества за период, завершившийся 23 марта, эти средства на данный момент полностью израсходованы. В настоящее время неясно, за счет каких средств будет проводиться запланированное на июнь покрытие расходов на принадлежащее контингентам имущество. Отсутствие устойчивой базы финансовых ресурсов, необходимых для удовлетворения будущих потребностей, является одной из главным проблем, поскольку это могло бы неблагоприятно сказаться на оперативном потенциале АМИСОМ. Я намереваюсь провести в предстоящие недели консультации с Африканским союзом (АС) и крупными донорами и затем представить в своем следующем докладе Совету предложения в отношении наиболее оптимальных путей решения проблемы нехватки финансовых ресурсов для возмещения странам, предоставляющим войска для АМИСОМ.

42. Одним из важных событий стало развертывание Угандой четвертого батальона, военнослужащие которого были доставлены НАТО на воздушных судах в середине марта, в результате чего численность воинского контингента АМИСОМ составила 6120 военнослужащих. В состав АМИСОМ также вошла бурундийская группа поддержки, включающая 40 военнослужащих. Кроме этого, четыре штабных офицера из Ганы, Замбии, Камеруна и Сенегала приступили к работе в штабе Сил АМИСОМ в Могадишо. Кроме этого, ЮНСОА предоставило воздушные суда для осуществления ротации военнослужащих бурундийского батальона в середине апреля.

43. Санкционированная численность сотрудников гражданской полиции АМИСОМ составляет 270 человек, и к настоящему времени было развернуто 40 сотрудников полиции из Бурунди, Ганы, Замбии, Нигерии, Сьерра-Леоне и Уганды. Семь сотрудников полиции 28 марта прибыли в Могадишо, где они начали проходить подготовку в рамках учебных программ для сомалийских полицейских.

44. В Аддис-Абебе группа Организации Объединенных Наций по планированию продолжала оказывать Африканскому союзу консультативные услуги и поддержку в контексте планирования и развертывания АМИСОМ. Она участвовала в восьми предшествовавших развертыванию поездках в страны, которые в настоящее время предоставляют или могут предоставить военнослужащих и полицейских для АМИСОМ, и оказала поддержку в развертывании передовой группы полицейских АМИСОМ в Могадишо. Группа продолжает оказывать Африканскому союзу помощь в работе с 650 сотрудниками полиции АМИСОМ, которые прошли предварительную проверку, предшествующую развертыванию. Кроме этого, группа Организации Объединенных Наций по планированию помогла обеспечить создание в Аддис-Абебе, Могадишо и Найроби надежных линий связи между штаб-квартирой Африканского союза и полевыми отделениями через посредство Глобальной сети коммуникации Организации Объединенных Наций. Она также продолжала оказывать содействие и консультативные услуги руководству Африканского союза в вопросах поддержания связи со средствами массовой информации в интересах оказания под-

держки АМИСОМ. В настоящее время группа помогает Африканскому союзу разрабатывать планы выполнения задач миссии АМИСОМ, которые имеют чрезвычайно важное значение для эффективного осуществления мандата АМИСОМ.

45. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) продолжает расширять масштабы материально-технической поддержки, которую оно оказывает АМИСОМ. Значительный прогресс был достигнут в проведении мероприятий в области общественной информации на местах, несмотря на все более серьезные угрозы со стороны элементов вооруженных групп. Оказание АМИСОМ поддержки в области общественной информации началось в рамках четырех функциональных областей: исследования; пресса; электронные средства массовой информации и работа с населением; подготовка мультимедийных продуктов; и радиовещание. В Могадишо была развернута передовая группа нанятых ЮНСОА по контракту сотрудников, которые будут координировать поддержание связи между штаб-квартирой АМИСОМ в Найроби и штабом Сил Могадишо и обеспечивать ее непрерывность.

46. Функционирующее при поддержке Африканского союза и Организации Объединенных Наций радио «Бар-Кулан», являющееся независимой радиостанцией, которая охватывает население бесплатным вещанием, начала передачу своих программ на всей территории Сомали в марте. Были подготовлены материалы, посвященные миру и примирению, включая конкретные программы для «Радио Могадишо», которое функционирует под эгидой правительства. Кроме этого, имеющиеся материалы АМИСОМ для общественной информации в настоящее время расширяются и обновляются в контексте реконфигурации и перестройки веб-сайта АМИСОМ и совершенствования ее печатных материалов.

47. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) постепенно улучшает бытовые и жилищные условия военнослужащих АМИСОМ в Могадишо путем предоставления сменных палаток и имущества для сборных жилых помещений, а также принимает меры в целях расширения кухонь и совершенствования составления меню и стандартов приготовления пищи. Ожидается, что сменные палатки для пяти батальонов будут получены к маю. Помимо этого, предоставляются строительные материалы и инженерное оборудование и техника в целях оказания контингентам АМИСОМ помощи в улучшении состояния их объектов. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) доставило в Могадишо более 50 км защитных барьеров наряду с материалами для полевых защитных сооружений, таких как мешки с песком и колюче-режущая проволока, с целью помочь АМИСОМ повысить эффективность ее мер защиты. В середине марта, после развертывания четвертого угандийского батальона, ЮНСОА предоставило дополнительные чрезвычайно важные элементы жизнеобеспечения.

48. Темпы строительства штаба сил АМИСОМ и госпиталя уровня II в Могадишо были не столь высокими, как предполагалось, из-за сохраняющихся задержек с закупками. Тем временем подрядчики начали осуществление проектов на сумму в размере 4,5 млн. долл. США, связанных со строительством примерно 7800 кв. метров сборных зданий, где будут находиться служебные и жилые помещения, а также необходимые объекты санитарии, кухни и пункты

приема пищи. Сроки завершения этих проектов в значительной степени зависят от ситуации в области безопасности в Могадишо.

49. В целях обеспечения надлежащего контроля за деятельностью подрядчиков, задействованных в рамках проектов в Могадишо, ЮНСОА сформировала комитет по проверке работы поставщиков. В связи с этим ЮНСОА до заключения контрактов с базирующимися в Сомали поставщиками проводит консультации с Группой контроля по Сомали Комитета по санкциям, а также участвует в деятельности системы регулирования рисков, которая была создана страновой группой Организации Объединенных Наций. Помимо этого, ЮНСОА формирует группу подрядчиков для обеспечения контроля за используемым в Могадишо и принадлежащим Организации Объединенных Наций имуществом и оборудованием на сумму в размере 11,2 млн. долл. США, а также для отслеживания подрядчиками поставки товаров и услуг.

50. Регулярная доставка морем грузов из Момбасы, Кения, в Могадишо осуществляется беспрепятственно благодаря сопровождению грузовых судов судами Военно-морских сил Европейского союза (ЕВНАВФОР). С учетом обеспокоенности АМИСОМ по поводу обеспечения безопасного захода в гавань Могадишо задействованных на контрактной основе судов ЮНСОА Отделение приобрело два бронированных патрульных катера, с тем чтобы дать АМИСОМ возможность проводить разведывательные операции и операции по защите в непосредственной близости от морского порта. В долгосрочной перспективе ЮНСОА планирует приобрести больше катеров, которые будут лучше приспособлены для более активного патрулирования в штормовых условиях в прибрежных водах Могадишо.

51. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), продолжала проводить учебные занятия, предоставлять помещения, оборудование и выполнять функции координации в интересах создания АМИСОМ подразделения по обезвреживанию взрывоопасных предметов. Второй шестинедельный учебный курс по обезвреживанию взрывоопасных предметов завершился в Могадишо в феврале. К кончу апреля 90 процентов учебных мероприятий, которые должны были проводиться с военнослужащими бурундийского и угандийского контингентов и закончиться к 30 июня, уже были завершены, в том числе занятия по обучению управлению автотранспортными средствами с минной защитой. Рабочая группа по вопросам стратегии разминирования, учрежденная в октябре 2009 года, провела 2 февраля заседание в Найроби. Строительство здания для командно-учебного центра по вопросам обезвреживания взрывоопасных предметов осуществлялось по графику, и ожидается, что оно завершится к концу июня.

D. Укрепление сомалийских органов безопасности и разработка национальной стратегии обеспечения безопасности

Стратегия и координация

52. В январе была завершена работа над докладом о результатах оценки в секторе безопасности, проведением которой руководили совместно ПООНС и Соединенные Штаты при участии переходного федерального правительства, Африканского союза и ЕС. Оценка была проведена в контексте международных усилий, предпринятых с целью помочь сомалийским властям подготовить со-

гласованную национальную стратегию формирования сектора правосудия и сектора безопасности в стране. Один из основных выводов, сделанных по итогам оценки, заключается в том, что задача осуществления реформы в секторе безопасности на устойчивой основе может оказаться невыполненной, если в рамках переходного периода не будет заложена прочная более широкая политическая основа для обеспечения благого управления, транспарентности и подотчетности.

53. Переходное федеральное правительство ознакомило ПОООНС с проектом собственного доклада о результатах оценки в секторе безопасности, которые перекликаются с большинством рекомендаций, вынесенных по итогам оценки, проводившейся под руководством ПОООНС и Соединенных Штатов. Правительство также ознакомило ПОООНС с проектом национального плана обеспечения безопасности и стабилизации, призванного обеспечить согласованность и последовательность действий при формировании сектора безопасности и сектора правосудия. Этот план обсуждался на заседании Международной координационной группы в Каире 21–22 апреля.

54. До тех пор, пока национальный план обеспечения безопасности и стабилизации не будет официально утвержден, приоритетные направления деятельности на 2010 год будут по-прежнему определяться на базе выводов и рекомендаций, сделанных по итогам совместной оценки в секторе безопасности. Основные предложения, касающиеся полицейских, военных и разведывательных компонентов, осуществляются при финансовой поддержке Целевого фонда для сомалийских органов безопасности. Основными мероприятиями, которые будут осуществляться в краткосрочной перспективе, являются: формирование Сомалийских национальных сил безопасности с использованием единой шестимесячной программы подготовки; оказание помощи АМИСОМ в организации прохождения новобранцами предшествующего развертыванию учебного курса до их вхождения в состав Национальных сил безопасности; продолжение подготовки сотрудников полиции на основе согласованной учебной программы, с тем чтобы число сотрудников полиции достигло 10 000 человек; а также формирование потенциала министерства по делам разведки.

55. ПОООНС помогло переходному федеральному правительству подготовить проект стратегии, которой международные партнеры будут руководствоваться в вопросах учебной подготовки, включая требования в отношении выплаты денежного довольствия в течение, по крайней мере, одного года. В стратегии особо подчеркивается, что предпочтительным местом проведения подготовки, несмотря на общую ситуацию в области безопасности, является Сомали.

56. Совместный комитет по вопросам безопасности по-прежнему является для переходного федерального правительства и международного сообщества главным механизмом, позволяющим согласовать и упорядочить оказание стратегической и технической поддержки в контексте формирования сектора безопасности. После представления моего последнего доклада Комитет провел несколько заседаний, и в его работе ему помогают, в частности, его рабочие подгруппы по военным вопросам и вопросам полиции. ПОООНС оказывает Сомали содействие в его усилиях по созданию функционального секретариата Совместного комитета по вопросам безопасности в Могадишо в целях усиления координации между правительством и международными партнерами и укрепления доверия международных партнеров.

Военный компонент

57. Налажено проведение предшествующей развертыванию подготовки для военнослужащих сомалийских сил, возвращающихся из Джибути и Уганды, а также элементов бывшей «серой армии», которая существовала при режиме Сиада Барре. На сегодняшний день примерно 2800 военнослужащих, представляющие различные кланы, вошли в состав семи батальонов, примерно по 450 человек в каждом, которыми командует вновь назначенный начальник штаба армии генерал Гелле. Формирование батальонов из представителей различных кланов — важный шаг в создании четко выстроенной структуры Национальных сил безопасности со строго определенным порядком подчинения.

58. Переходное федеральное правительство, АМИСОМ и Организация Объединенных Наций договорились осуществлять военную подготовку сотрудников Национальных сил безопасности по следующей учебной программе: a) двухнедельный вводный учебный курс, который АМИСОМ организует на базе лагеря «Джазира» вблизи международного аэропорта Могадишо; b) шестимесячный базовый учебный курс для новобранцев, который пока будет организован вне Сомали, в настоящее время — в Уганде; и c) четырехнедельный курс обучения, предшествующий реинтеграции и развертыванию, — также на базе лагеря «Джазира». На сегодняшний день 720 новобранцев и 30 офицеров прошли базовый курс в Уганде и в первую неделю мая приступят к прохождению курса обучения, предшествующего реинтеграции и развертыванию, в Могадишо.

59. 7 апреля Европейский союз организовал учебную миссию в целях содействия подготовке сотрудников Национальных сил безопасности. Учебная подготовка начнет проводиться в сотрудничестве с АМИСОМ и переходным федеральным правительством в Уганде 1 мая. С помощью 140 военных инструкторов из Испании, Франции, Германии, Португалии и Италии миссия в течение 12 месяцев подготовит в общей сложности 2000 новобранцев. В связи с этим ПООНС оказывает Европейскому союзу техническую консультативную помощь по вопросам военной подготовки. Тем, кто будет проходить подготовку по линии ЕС, Соединенные Штаты выплатят шестимесячную сумму денежного довольствия. Потребуются дополнительные средства, чтобы профинансировать выплату обучающимся в установленном порядке оставшейся шестимесячной суммы денежного довольствия.

Полицейский компонент

60. ПООНС и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) совместно с полицейским компонентом АМИСОМ продолжают оказывать Сомалийским полицейским силам содействие в вопросах, касающихся учебной подготовки, технической помощи, выплаты денежного довольствия, средств несмертоносного действия и восстановления базовой инфраструктуры. ПРООН и ПООНС продолжают изучать возможные варианты более эффективной, в том числе с точки зрения затрат, денежного довольствия служащим Сомалийских полицейских сил. К концу марта в составе Сомалийских полицейских сил числилось 2950 полицейских, которым положено денежное довольствие. В марте 500 новобранцев приступили к прохождению трехмесячного базового курса обучения для сотрудников полиции, который при поддержке ПРООН организован на базе Полицейской академии Армо. При поддержке

ПООНС еще 500 новобранцев приступят к прохождению базового курса обучения для полицейских в Джибути в начале мая. В течение следующих трех месяцев 925 сотрудников Сомалийских полицейских сил, завершивших в конце марта базовую подготовку для сотрудников полиции в Эфиопии, 860 сотрудников Сомалийских полицейских сил, ранее прошедших подготовку в Эфиопии, и 1100 сотрудников Сомалийских полицейских сил, прошедших подготовку в Сомали в 2006 году, в течение трех недель будут проходить курс повышения квалификации под руководством АМИСОМ и ПРООН, что позволит им быть включенными в состав Сомалийских полицейских сил и даст право на получение денежного довольствия. Восемьсот шестьдесят сотрудников Сомалийских полицейских сил, подготовленных в Эфиопии, 7 апреля приступили к прохождению трехнедельного курса повышения квалификации в Могадишо. Обучение проводят 20 инструкторов Сомалийских полицейских сил, работу которых контролируют и наставниками которых являются инструкторы АМИСОМ.

61. Ожидается, что численный состав Сомалийских полицейских сил, с учетом штатной структуры командования и контроля, к концу года достигнет 8000 человек. Однако оснащение и инфраструктура Сомалийских полицейских сил по-прежнему ограничены, и предстоит еще решить важную задачу — обеспечить денежным довольствием тех, кто успешно завершил курс учебной подготовки. Устранить наиболее серьезные из имеющихся пробелов и недостатков помогут средства в размере 10 млн. долл. США, выделенные Японией в виде взноса по линии Целевого фонда для сомалийских органов безопасности на цели профессиональной подготовки и оснащения полицейских сил. Благодаря тому, что были выделены эти средства, ПООНС занимается разработкой проектов оказания Сомалийским полицейским силам помощи в вопросах, касающихся профессиональной подготовки (трехмесячный базовый курс подготовки полицейских в Джибути), выплаты денежного довольствия всем полицейским, включенным в состав Сомалийских полицейских сил (за период с января по май 2010 года), возобновления работы десяти полицейских участков в Могадишо, покрытия оперативных расходов, а также обеспечения их полицейскими транспортными средствами и полицейскими средствами несмертельного действия. В связи с этим следует отметить, что 10 000 комплектов полицейской формы, закупленной ПРООН, будет распределено среди сотрудников Сомалийских полицейских сил, которые проходили подготовку под эгидой Организации Объединенных Наций либо завершили прохождение курса повышения квалификации и в установленном порядке были включены в состав Сомалийских полицейских сил.

62. В феврале переходное федеральное правительство в срочном порядке обратилось с просьбой организовать для Сомалийских полицейских сил подготовку по вопросам обезвреживания взрывоопасных предметов, в связи с чем для 60 полицейских Сомалийских полицейских сил ЮНМАС подготовила пакет учебных материалов и план развертывания на случай обезвреживания неразорвавшихся взрывных устройств и боеприпасов. ЮНМАС приступила к осуществлению начального этапа подготовки 16 марта в Могадишо. Эта подготовка позволит правительству выявить оставшиеся в Могадишо неразорвавшиеся и брошенные боеприпасы, с тем чтобы обезвредить и уничтожить их и тем самым уменьшить число пострадавших среди гражданского населения и в целом улучшить обстановку в области безопасности.

Отправление правосудия и исправительная деятельность

63. ПРООН в сотрудничестве с министерством юстиции и Верховным судом проводит работу по выявлению неотложных, краткосрочных и долгосрочных потребностей системы правосудия, включая назначение судей. В настоящее время в Могадишо функционирует лишь один суд, и готовятся положения о восстановлении здания суда, а также помещений Верховного суда и министерства юстиции. ПРООН предлагает услуги по организации учебной подготовки для судей. В течение рассматриваемого периода Председатель Верховного суда высказывал серьезную обеспокоенность в отношении безопасности судей и сотрудников правовых органов в Могадишо. За последний год более десяти судей в южных и центральных районах Сомали были либо убиты, либо вынуждены покинуть свои посты.

64. В соответствии с договоренностью, достигнутой с ПРООН, ЮНОДК в настоящее время берет на себя функции по руководству осуществлением мер, связанных с исправительной деятельностью в Сомали в части, касающейся борьбы с пиратством. В этом контексте и в поддержку усилий по борьбе с пиратством ЮНОДК принимает меры для приведения тюрьмы в Харгейсе в соответствие с международными санитарно-гигиеническими стандартами и стандартами безопасности и в скором времени проведет оценку и переоборудование тюрьмы в Босасо. По словам заместителя Генерального прокурора Сомали, условия содержания в тюрьме Могадишо ужасны и опасны для жизни: тюрьма переполнена, санитарные условия отвратительны, заключенные не имеют адекватной медицинской помощи, нормального питания и водоснабжения.

65. ПРООН и Полицейский консультативный комитет отслеживали условия содержания в местах лишения свободы и продолжают оказывать поддержку организациям гражданского общества, занимающимся оказанием юридической помощи. В Могадишо в феврале 62 человека получили юридическую помощь, в том числе внутренне перемещенные лица, представители кланов меньшинства, женщины, несовершеннолетние, престарелые и лица, страдающие психическими расстройствами. В результате треть задержанных была освобождена ввиду отсутствия доказательств. Кроме того, 25 человек, пострадавших от сексуального насилия и насилия по признаку пола, зарегистрировались в Центре по обсуждению вопросов здоровья и развития, где они получили направление на медицинскую консультацию у специалистов, а также правовую и психологическую помощь.

66. ПРООН продолжала работы по проекту сокращения масштабов вооруженного насилия и приступила к выполнению рамочной программы оказания помощи населению Сомали, цель которой — расширить возможности общин и органов власти в плане сокращения и регулирования масштабов конфликта и насилия. В качестве первого шага ПРООН провела обзоры по проблеме виктимизации в Галкайо, Бурао, Босасо и Ласканоде. Позднее такие обзоры должны быть проведены в Могадишо и Кадале. Предварительные результаты на основе изучения 800 анкет, которые были собраны в Галкайо в ноябре и декабре 2009 года, показывают, что во многих общинах насилие связано с преступностью, а не с действиями клановых ополченских формирований.

E. Гуманитарная деятельность и деятельность в области прав человека, восстановления и развития

67. В январе были завершены консультации, посвященные приоритетным направлениям деятельности по восстановлению и развитию до 2012 года, которые проводились с переходным федеральным правительством, органами власти и негосударственными субъектами в Найроби, Харгейсе и Гарове. По итогам консультаций был сделан вывод о том, что для устранения причин, лежащих в основе конфликта, необходимы долгосрочные финансирование и программы. Основу для более долгосрочных стратегий деятельности Организации Объединенных Наций, Всемирного банка, Европейского союза и Норвегии в предстоящие годы составит обновленная программа восстановления и развития. ПОООНС принимало участие в консультациях с правительством, властями «Пунтленда» и «Сомалиленда» с целью обеспечить учет аспектов, касающихся прав человека, в их планах развития.

68. ПОООНС обеспечило сопровождение Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Сомали в ходе его посещения «Пунтленда» и «Сомалиленда» в январе 2010 года. Свой доклад Совету по правам человека Независимый эксперт представил в марте. ПОООНС сотрудничает и с другими учреждениями и неправительственными организациями в целях укрепления потенциала в области контроля и повышения осведомленности о вопросах прав человека.

69. В 2010 году учреждения системы Организации Объединенных Наций продолжали оказывать поддержку в осуществлении программы восстановления и развития в контексте их деятельности по выполнению переходного плана Организации Объединенных Наций. В «Пунтленде» и «Сомалиленде» Организацией Объединенных Наций проводится работа по повышению уровня профессиональной подготовки гражданских служащих, занимающих ключевые должности в правительстве. Учреждениями системы Организации Объединенных Наций были созданы суд по земельным спорам в Харгейсе, а также секретариаты по вопросам земельной политики и земельного права в Харгейсе и Гарове. Завершена работа над законопроектом о городском уставе Харгейсы, который будет внесен на рассмотрение в парламент «Сомалиленда». Объединенная программа Организации Объединенных Наций по вопросам местного самоуправления выделила 100 000 долл. США на цели реализации в девяти округах «Сомалиленда» проектов, связанных с хранением воды, строительством и эксплуатацией гравийных дорог, организацией в общинах специальных центров и рынков, которые были намечены при участии населения и в успешном осуществлении которых заинтересованы 66 000 человек.

70. Сотрудничающие с Организацией Объединенных Наций сети по вопросам защиты детей продолжали отслеживать случаи нарушения положений о защите детей, сообщать о них и проводить соответствующую разъяснительную работу и мобилизовывать население на осуществление необходимых мер, в том числе в связи с вербовкой детей. В период с ноября 2009 года по январь 2010 года около 289 000 детей и более 296 000 женщин во всех 16 округах Могадишо впервые были охвачены мероприятиями, проводившимися в рамках дней здоровья детей. В начале марта (позже, чем первоначально планировалось, — в силу нехватки финансирования) в Средней Джубе начался второй этап проведения дней здоровья детей, мероприятиями в рамках которого будут охвачены

430 000 детей в возрасте до 5 лет и 480 000 женщин. Сомалийские официальные представители участвовали в региональных дискуссиях по проблеме искоренения полиомиелита, проводившихся 5–9 марта.

71. Примерно 37 000 детей (из них 43 процента — девочки) посещали 111 школ в Могадишо, и более 35 000 детей (из них 54 процента — девочки) получили начальное образование в 120 школах в коридоре Афгойе. В январе министерством образования в Могадишо была открыта начальная школа Хамара Джабджаба, в которой приступили к учебе 389 детей.

72. По окончании сезона осенних дождей («дейр») был подготовлен доклад об оценке, в котором подтверждалось, что привычный уклад жизни людей и возможности получения ими средств к существованию были серьезно подорваны в результате конфликта, экологических и экономических потрясений, имевших место в течение последних пяти сезонов, при этом особое внимание обращалось на продолжение продовольственного кризиса. В преддверии сезона весенних дождей («гу») Организация Объединенных Наций провела подготовку 3000 фермеров и обеспечила примерно 29 000 домашних хозяйств сорго и удобрениями, а 28 000 семей в обмен на труд получили наличные деньги. В Хиране и Нижнем Шабеле были завершены работы по восстановлению около 400 км каналов и расширены площади систем хранения дождевой воды, а в провинциях Мудуг и Гальгадуд в центральной части Сомали площади систем хранения дождевой воды были увеличены примерно на 88 000 $м^2$. В животноводческих районах с 1 января по 31 марта были проведены лечение и/или вакцинация около 2,5 миллиона животных в 70 000 домашних хозяйств, а 1500 семей животноводов получили по 4 животных молочной породы. В «Сомалиленде» были завершены строительство 548 жилых домов, трех систем отвода ливневых вод в Харгейсе, Босасо и Гаруве, а также работы в рамках пяти проектов по удалению твердых отходов. В январе в Бурао и Могадишо завершилось восстановление одной скотобойни и двух овощных рынков.

73. В течение первого квартала 2010 года Организация Объединенных Наций и ее организации-партнеры обеспечили 18 000 внутренне перемещенных лиц из Дусамариба, провинция Галгадуд в центральной части Сомали, комплектами всех самых необходимых хозяйственно-бытовых товаров. В районах, куда прибывало все больше внутренне перемещенных лиц, более активно стало также проводиться хлорирование водных источников.

74. Хотя проблема недоедания по-прежнему остро стоит в большинстве южных и центральных районов Сомали, а также в отдельных районах на севере страны, к началу 2010 года показатели недоедания в лагерях для внутренне перемещенных лиц в Босасо существенно снизились. Этого удалось добиться благодаря распределению пищевых добавок наряду с осуществлением целого комплекса медицинских, санитарных мероприятий и мер по обеспечению населения продовольствием и водой, которыми на всей территории страны было охвачено около 132 800 детей в возрасте до трех лет, страдающих от нехватки и неадекватности продовольствия и питания. В начале 2010 года комплексными программами дополнительного питания было охвачено 54 800 детей из числа перемещенных лиц в возрасте от 6 до 59 месяцев в коридоре Афгойе и Могадишо.

75. В течение прошедших трех месяцев ВПП ежемесячно распределяла порядка 23 000 метрических тонн продовольствия среди почти 700 000 сомалийцев, главным образом в Модагишо, центральных и северных районах Сомали. Всемирная продовольственная программа продолжает бесперебойную работу в Могадишо, где работают 16 общественных кухонь-столовых, которые ежедневно распределяют более 80 000 порций еды; распределение продовольствия продолжается в центральных и северных районах Сомали среди перемещенных лиц и населения, пострадавшего от засухи.

76. В контексте усилий, нацеленных на уменьшение минной опасности для гражданского населения, ЮНМАС продолжает проводить занятия в целях разъяснения минной опасности жителям, затронутым проблемой мин и неразорвавшихся боеприпасов. Кроме того, ЮНМАС продолжала картирование районов минной опасности в южной и центральной частях Сомали, где с момента представления моего предыдущего доклада подорвалось 10 человек. 12 февраля ЮНМАС взяла на себя функции ПРООН по управлению деятельностью, связанной с разминированием, в «Пунтленде» и «Сомалиленде», включая оказание поддержки центрам по разминированию и группам, занимающимся обезвреживанием и уничтожением взрывных устройств в каждой провинции.

VI. Замечания и рекомендации

77. Несмотря на многочисленные серьезные препятствия, переходное федеральное правительство принимает действенные меры для улучшения положения в области обеспечения безопасности и стабильности в Сомали. В этом контексте оно занимается мобилизацией средств внутри страны на цели финансирования некоторых из осуществляемых им инициатив, что свидетельствует о его намерении добиваться постепенно более полного самообеспечения. Достигнутый в последнее время прогресс в ключевых областях придал правительству больше уверенности в собственных силах и способствовал тому, что правительство приобрело авторитет как заслуживающий доверия представитель интересов сомалийцев и надежный партнер международного сообщества.

78. В августе 2011 года переходный период в Сомали завершится, после чего, однако, еще предстоит решить целый ряд важнейших задач переходного периода, включая подготовку проекта конституции Сомали. Меня очень обнадеживает тот существенный прогресс, который был достигнут в деле разработки национальной конституции в последнее время. Достигнутые успехи следует развить, поскольку процесс этот уже слишком затянулся и его необходимо завершить как можно скорее. Важно, чтобы в конституции нашли свое отражение чаяния и нужды самых широких слоев населения Сомали.

79. Меня воодушевляет стремление переходного федерального правительства задействовать и тех, кто стоит в стороне от мирного процесса, с целью добиться, чтобы в его составе были представлены все действующие в стране силы. Представляется, что соглашение от 15 марта между правительством и альянсом «Ас-Сунна валь-Джамаа» было заключено, в частности, благодаря открытости правительства для диалога. Я настоятельно призываю переходное федеральное правительство претворить это соглашение в жизнь и продолжать проводить открытую политику в целях обеспечения стабильности и управления, основанно-

го на принципе участия всех заинтересованных сторон. Я также рекомендую тем, кто хотел бы присоединиться к мирному процессу, незамедлительно сделать это в интересах своей страны.

80. Я приветствую усилия переходного федерального правительства по подготовке собственного доклада об оценке положения дел в секторе безопасности и национального плана обеспечения безопасности и стабилизации. Когда работа по подготовке будет завершена, Национальный план обеспечения безопасности и стабилизации послужит важнейшим средством формирования сектора безопасности на краткосрочную и долгосрочную перспективу. Кроме того, Национальный план обеспечения безопасности и стабилизации является важным средством повышения эффективности координации между международными партнерами и обеспечения согласованного оказания различных видов поддержки.

81. Меня беспокоит то, что, несмотря на искреннее стремление добиться прогресса, переходное федеральное правительство по-прежнему не имеет необходимого потенциала для выполнения всех стоящих перед ним задач, а в финансовом отношении по-прежнему зависит от внешней помощи. 2010 год — определяющий для успешного решения задач переходного периода; любой промах в этом отношении будет играть на руку экстремистам и будет способствовать дальнейшему ухудшению положения сомалийского народа. Поэтому я настоятельно призываю сомалийских лидеров продолжать согласованно действовать и вести диалог с временными федеральными институтами и сосредоточить свои усилия на решении тех грандиозных задач, которые стоят перед страной. Я вновь обращаюсь к государствам-членам с призывом незамедлительно перечислить правительству объявленные ими взносы. Я также настоятельно призываю доноров оказывать и далее напрямую помощь правительству через посредство фирмы «ПрайсуотерхаусКуперс».

82. Иностранные боевики и самые разные другие субъекты продолжают подпитывать вызванные конфликтом анархические настроения и наживаться на этом, причем некоторые из них получают огромные прибыли от фактически существующей в Сомали «свободной экономической зоны». Я настоятельно призываю государства-члены принять меры по соблюдению режима санкций, в том числе предусмотренных в резолюции 1907 (2009) Совета Безопасности, в которой были введены целенаправленные санкции против тех, кто ставит под угрозу мирный процесс.

83. Постоянно применяемая повстанческими элементами тактика саботажа и запугивания препятствует оказанию гуманитарной помощи нуждающимся. Я обеспокоен тем, что срыв поставок продовольственной помощи негативно скажется на здоровье и питании многих сомалийцев. Напоминаю всем сторонам о том, что, согласно международному праву, они обязаны разрешать доступ гуманитарной помощи к нуждающимся. Отсутствие адекватного финансирования программ гуманитарной помощи уже негативно сказывается на жизни многих сомалийцев. Настоятельно призываю доноров и впредь на постоянной основе содействовать практической реализации усилий, нацеленных на удовлетворение неотложных потребностей 3,2 миллиона сомалийцев.

84. Я принял к сведению последний доклад независимой Группы контроля по Сомали (S/2010/91). Организация Объединенных Наций более подробно изучит содержание доклада, и во всех случаях, когда речь идет о нарушениях в кон-

тексте распределения гуманитарной помощи, будут оперативно приниматься надлежащие меры.

85. Я по-прежнему глубоко обеспокоен последствиями конфликта для гражданских лиц и призываю все стороны обеспечить их защиту. Я осуждаю нападения экстремистов, которые они совершают из населенных районов, и требую прекратить их. В то же время любые ответные меры в связи с такого рода нападениями должны отвечать предусмотренным международным гуманитарным правом требованиям необходимости и пропорциональности. Я также обеспокоен продолжающими поступать сообщениями об угрозах, злоупотреблениях и произвольных задержаниях в отношении журналистов, особенно со стороны вооруженных групп. Такие злоупотребления являются серьезными нарушениями права на свободное выражение своего мнения. Исключительное значение имеет также выполнение всеми сторонами обязательства соблюдать права человека. Масштабы безнаказанности являются абсолютно недопустимыми, и с этим надо бороться. Все те, кто нарушают права сомалийских граждан, будут привлечены к ответственности.

86. Поздравляю переходное федеральное правительство и власти районов «Пунтленд» и «Сомалиленд», которые способствовали обновлению приоритетных задач в области реконструкции и развития на 2010 год. Призываю доноров продолжать брать на себя и выполнять многолетние обязательства, согласующиеся с потребностями, обозначенными в программе восстановления и развития, в соответствии с Парижской декларацией по повышению эффективности внешней помощи и Аккрской программой действий по повышению эффективности внешней помощи.

87. Хотел бы дать высокую оценку исключительно важным усилиям по стабилизации в Сомали, которые были предприняты Африканским союзом, особенно через посредство АМИСОМ, а также МОВР. Я приветствую их более активное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, особенно с моим Специальным представителем. Особую дань уважения хотел бы отдать военнослужащим АМИСОМ, которые самоотверженно выполняют свой долг в тяжелых и опасных условиях. За последнее время АМИСОМ увеличила размер воинского контингента, приблизив его к утвержденной численности. Вновь повторяю свой призыв к международному сообществу принять неотложные меры для оказания Африканскому союзу, АМИСОМ и МОВР необходимой поддержки в выполнении их мандатов. Особенно важный момент связан с необходимостью увеличить размер выплачиваемого военнослужащим АМИСОМ денежного довольствия до уровня, сопоставимого с уровнем денежного вознаграждения военнослужащих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и обеспечить странам, предоставляющим воинские контингенты, возмещение расходов, связанных со средствами смертоносного действия.

88. Настоятельно призываю переходное федеральное правительство активизировать его усилия, особенно в сферах, связанных с достижением политического примирения, осуществлением информационно-пропагандистской деятельности, обеспечением безопасности, стабильности и оказания услуг. Исключительно важно также, чтобы международное сообщество в полной мере воспользовалось имеющейся сейчас возможностью для установления прочного мира и обеспечения стабильности, в частности путем повышения эффективности своего присутствия в Сомали и дальнейшей координации действий. Об-

стоятельный анализ деятельности международного сообщества в Сомали, подготовленный в Найроби, внушит оптимизм нашим партнерам по деятельности на региональном уровне, в масштабах континента и в международном масштабе.

89. Для получения максимальной отдачи от нашей деятельности исключительно важно обеспечить оптимальную степень координации усилий и составление совместных программ подразделениями Организации Объединенных Наций, выполняющими функции ведущих органов по Сомали. В этих целях я намереваюсь провести — в увязке с моей политикой в отношении интеграции операций Организации Объединенных Наций — обзор хода осуществления стратегии деятельности Организации Объединенных Наций по Сомали. Я представлю Совету Безопасности сделанные мною выводы и информацию о вариантах, обеспечивающих согласованность и скоординированность действий Организации Объединенных Наций в связи с Сомали. В то же время будут приняты меры с целью обеспечить функционирование при канцелярии моего Специального представителя группы совместного планирования, в состав которой войдут члены страновой группы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить последовательность и согласованность усилий Организации Объединенных Наций в вопросах политики, обеспечения безопасности, социально-экономического развития и составления и выполнения программ.

90. Организация Объединенных Наций продолжает практическое осуществление трехступенчатого поэтапного подхода, о котором говорилось в моем докладе от 16 апреля 2009 года (S/2009/210) и который был одобрен Советом Безопасности. Я намерен продолжать следить за ходом его практической реализации в целях выявления изменений к лучшему.

91. И наконец, выражаю свою глубокую благодарность моему Специальному представителю за его неизменную преданность и приверженность делу обеспечения мира и национального примирения в Сомали. Воздаю должное мужчинам и женщинам, работающим в составе ПОООНС, ЮНСОА, страновой группы Организации Объединенных Наций, группы Организации Объединенных Наций по планированию и других соответствующих организаций, а также членам сообщества неправительственных гуманитарных организаций, которые в тяжелых условиях занимаются оказанием гуманитарной помощи. Призываю сомалийский народ и остальные государства-члены и впредь оказывать неизменную поддержку моему Специальному представителю и его канцелярии и сотрудничать с ним.